



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

CLT-2010/CONF.203/COM.16/3 Rev.3  
باريس، تموز/يوليو 2010  
الأصل: فرنسي

التوزيع محدود

## اللجنة الدولية الحكومية لتعزيز إعادة الممتلكات الثقافية إلى بلادها الأصلية أو ردها في حالة الاستيلاء غير المشروع

الدورة السادسة عشرة

باريس، مقر اليونسكو، من 21 إلى 23 أيلول/سبتمبر 2010

### جدول الأعمال المؤقت

الثلاثاء

**2010/9/21**

تفتتح المديرية العامة لليونسكو الدورة السادسة عشرة	10.15-10.00
انتخاب الرئيس ونواب الرئيس والمقرر اعتماد جدول الأعمال	10.30-10.15
تقرير الأمانة عن متابعة التوصيات التي اعتمدت أثناء الدورة الخامسة عشرة وعن أنشطتها بخصوص مكافحة الاتجار غير المشروع بالممتلكات الثقافية	12.00-10.30
تقرير الوكالات الشريكة لليونسكو: المجلس الدولي للمتاحف، والمنظمة الدولية للشرطة الجنائية (الأنتربول)، والمنظمة العالمية للجمارك، والمعهد الدولي لتوحيد القانون الخاص، ومكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة، وقوات الشرطة الإيطالية، والمكتب المركزي لمكافحة الاتجار غير المشروع بالممتلكات الثقافية	
مناقشات	
دراسة القضايا الثلاث المتعلقة لدى اللجنة: • رخاميات البارثينون • تمثال أبي الهول في بوغازكوي • قناع ماكوندي	13.00-12.00
تقرير الدول الأعضاء ومناقشات استراحة الغداء	15.00-13.00
قاعدة بيانات عن التشريعات الوطنية للتراث الثقافي	15.15-15.00
أعمال لجنة الخبراء المعنية بإعداد أحكام نموذجية لتحديد ملكية الدول للممتلكات الثقافية	16.00-15.15

الأستاذ مارك أندريه رينولد، الأستاذ في جامعة جنيف  
مناقشات

- مشروع قاعدة بيانات اليونسكو الخاصة بإعادة الممتلكات الثقافية  
وردها 16.30-16.00
- الأساليب البديلة لتسوية الخلافات المتعلقة بالممتلكات الثقافية  
السيدة ماري كورنو، مديرة بحوث في المركز الوطني الفرنسي  
للبحوث العلمية 17.15-16.30
- السيد مارك أندريه رينولد، الأستاذ في جامعة جنيف  
مناقشات
- أنشطة الإعلام والتوعية فيما يخص مكافحة الاتجار غير المشروع  
بالممتلكات الثقافية: 18.00-17.15
- تقديم فيلم عن أنشطة اليونسكو وشركائها في مكافحة الاتجار غير المشروع
  - مقاطع فيديو للتوعية
  - لعبة للأطفال العراقيين
  - المطبوعات
- حفل استقبال 18.30

الأربعاء  
**2010/9/22**

- المبادئ الأخلاقية والقواعد القانونية السارية على إعادة الممتلكات  
الثقافية 10.30-10.00
- السيد توليو سكوفاتسي، الأستاذ في جامعة ميلانو  
مناقشات
- العلاقات مع سوق الفن: 12.30-10.45
- إدارة الأخلاقيات والامتثال في مؤسسة سودبي
  - السيدة جين ليقين، نائبة الرئيس المتقدمة والمديرة العالمية المعنية بالامتثال في مؤسسة سودبي
  - قواعد سلوك النقابة الوطنية لتجار التحف القديمة
  - السيد دومينيك شوفالبييه، الأمين العام
  - دور صالات المزاد في مكافحة الاتجار غير المشروع بالممتلكات الثقافية
  - السيد مارتين ويلسون، المستشار العام في مؤسسة EMER & A لتجارة الفن
  - مدونة أخلاقيات الاتحاد الدولي لتجار الأعمال الفنية
  - د. ليز كورمري
  - دور النقابة الوطنية لدور البيع التطوعية
  - الرئيس هيرفي شانيت
- مناقشات

- تقديم القاموس المقارن لقانون التراث الثقافي 13.00-12.30
- السيدة ماري كورنو، مديرة بحوث في المركز الوطني الفرنسي  
للبحوث العلمية
- السيد مارك أندريه رينولد، الأستاذ في جامعة جنيف

استراحة الغداء	15.00- 13.00
دراسة ومناقشة المشروع الموحد للنظام الداخلي بشأن الوساطة والتسوية الأستاذ كونستانتين إيكونوميدس من اليونان	18.00-15.00
<b>الخميس</b> <b><u>2010/9/23</u></b>	
متابعة دراسة ومناقشة المشروع الموحد للنظام الداخلي بشأن الوساطة والتسوية	13.00-10.00
استراحة الغداء	15.00- 13.00
متابعة دراسة ومناقشة المشروع الموحد للنظام الداخلي بشأن الوساطة والتسوية	16.00-15.00
اعتماد التوصيات تاريخ ومكان انعقاد الدورة العادية المقبلة اختتام الاجتماع	18.00-17.00